



Regierungspräsidium Darmstadt
 Dezernat III 33.3
 64278 Darmstadt
 oder per E-Mail an
Luftverkehr@rpd.hessen.de

Teil-FCL Lizenzantragsformular / Part-FCL Licence Application Form

Dieses Formular muss vom Antragsteller ausgefüllt und unterschrieben werden.

Der erste Teil dieses Formulars muss mit den Angaben zur FAA-Pilotenlizenz und den Vermerken dazu ausgefüllt werden. Diese Angaben werden in Absprache mit der FAA überprüft. Der zweite Teil betrifft den Antrag auf Erteilung der EASA-Lizenz selbst.

It is required that this form be filled and signed by the candidate. The first part of this form needs to be filled in with the details of the FAA airman certificate and its endorsements. These items will be verified in consultation with FAA. The second part concerns the application for the EU licence itself.

Teil 1: FAA Fliegerstatus/Part 1: FAA Airman status

Appendix 1. Application Form			
PUNKT ITEM	ICAO Anhang 1 ICAO ANNEX 1	BESCHREIBUNG DESCRIPTION	In Übereinstimmung mit dem Abkommen von Chicago über die internationale Zivilluftfahrt, Artikel 29, c); 32,a); 40; und Anhang 1 des Abkommens, § 1.2.1. <i>In accordance with the Chicago Convention on International Civil Aviation, Article 29, c); 32, a); 40; and Annex 1 to the Convention para 1.2.1.</i>
1	(i)	Staat, der die Lizenz erteilt hat <i>State of licence issue</i>	USA
2	(ii)	Kategorie und Klasse der FAA Lizenz <i>Category/Class of FAA</i>	Flugzeuge: PPL CPL ATPL <i>aeroplanes</i>
3		Ausstellungsdatum der Lizenz <i>Licence issue date</i>	
4	(iv)	Name (Familiename und Vornamen) <i>Full name (Last and first names)</i>	
5	(iv a)	Geburtsdatum (tt/mm/yyyy) oder <i>Date of birth (dd/mm/yyyy), or</i> Nationale Erkennungsnummer <i>National ID number</i>	[PII wird von der FAA bei der Überprüfung von Luftfahrtpersonal nicht bereitgestellt. Der Antragsteller muss die PII angeben.] [PII not provided by FAA in airman verification process. The applicant must provide.]
6	(xiv)	Andere Angaben (z. B. Geburtsort) <i>Other detail (for example Place of birth)</i>	[PII wird von der FAA bei der Überprüfung von Luftfahrtpersonal nicht bereitgestellt. Der Antragsteller muss die PII angeben.] [PII not provided by FAA in airman verification process. The applicant must provide.]

7	(v)	Anschrift <i>Address</i> - Ständiger Wohnsitz <i>Permanent address</i> - Postanschrift <i>Postal address</i>	[PII wird von der FAA bei der Überprüfung von Luftfahrtpersonal nicht bereitgestellt. Der Antragsteller muss die PII angeben.] [PII not provided by FAA in airman verification process. The applicant must provide.]	
8		Kontaktangaben <i>Contact details</i> - Email <i>Email</i> - Telefonnummer <i>Phone number</i>	[PII wird von der FAA bei der Überprüfung von Luftfahrtpersonal nicht bereitgestellt. Der Antragsteller muss die PII angeben.] [PII not provided by FAA in airman verification process. The applicant must provide.]	
9	(vi)	Staatsangehörigkeit <i>Nationality</i>	[PII wird von der FAA bei der Überprüfung von Luftfahrtpersonal nicht bereitgestellt. Der Antragsteller muss die PII angeben.] [PII not provided by FAA in airman verification process. The applicant must provide.]	
10	(vii)	Ausstellende Behörde (und, falls erforderlich, die Bedingungen unter denen die Lizenz ausgestellt wurde) <i>Issuing authority (conditions under which the licence was issued, where necessary)</i>	FAA	
11	(xii)	Gültige und nicht abgelaufene Berechtigungen und Lizenzen <i>Valid and non-expired ratings/privileges and certificates held</i> (Nur Klassenberechtigungen oder Instrumentenflugberechtigungen) <i>Only Class or Instrument ratings</i>	Berechtigungen und Lizenzen <i>Ratings and certificates</i>	Ausstellungsdatum <i>(tt/mm/jjjj)</i> <i>Issue date</i> <i>(dd/mm/yyyy)</i>
12	Abgelaufene Berechtigungen: N/A <i>Expired ratings: N/A</i>			

13	(xiii)	Bemerkungen, d. h. besondere Vermerke über Beschränkungen, Einschränkungen und Vermerke über Sonderrechte (z.B. Sprachniveau und Gültigkeit) <i>Remarks, i.e., special endorsements relating to limitations, restrictions and endorsements for privileges (e.g: language proficiency level and validity (English, others))</i>	Besondere Vermerke <i>Special endorsements</i>	
			Letzte Flight Review auf Englisch (auf Anfrage) <i>Last Flight Review in English (for language request)</i>	Datum (tt/mm/jjjj) Date (dd/mm/yyyy)
14	Angaben zum Abschluss der theoretischen Schulung oder der Flugausbildung, der theoretischen Kenntnisprüfung oder der praktischen Prüfung in anderen Mitgliedstaaten, falls zutreffend: N/A <i>Details on completion of theoretical-knowledge or flight instruction, theoretical-knowledge examination or skill test in other Member States, if applicable: N/A</i>			
15		Frühere oder anhängige Durchsetzungsmaßnahmen* <i>Past or pending enforcement action*</i>	Ja Nein (Falls ja, bitte Einzelheiten auf einem gesonderten Blatt angeben). <i>(if yes, please give details on a separate page.)</i>	
16		Handelt es sich bei der Lizenz nach Nummer 2 um eine Validierung, die von der FAA auf der Grundlage einer von einem anderen Vertragsstaat des Abkommens von Chicago erteilten Lizenz ausgestellt wurde. ** <i>Is the licence in point 2 a validation issued by the FAA on the basis of a licence issued by another Contracting State to the Chicago Convention. **</i>	Ja Nein (Bitte fügen Sie nachstehend Einzelheiten hinzu) <i>(Please add details hereunder)</i>	
17		Erstes Tauglichkeitszeugnis PART-MED: <i>Initial PART-MED medical certificate</i>	Datum der Ausstellung: <i>Date of issue</i> Datum der Untersuchung: <i>Date of examination</i> Klasse: <i>Class</i>	

* Unter Punkt 15 ist anzugeben, ob eine Untersuchung des Tauglichkeitszeugnisses und der Lizenz oder eine Aussetzung oder ein Widerruf derselben läuft

* *Item 15 specify if there is a current investigation into the medical certificate and licence, or suspension or revocation thereof.*

** Punkt 16: z. B. ist sie gemäß Anhang 1.2.1 des Abkommens von Chicago gültig gemacht worden?

** *Item 16: e. g. Has it been rendered valid according 1.2.1 of Annex 1 of the Chicago Convention?*

Teil 2: Antrag auf eine Teil-FCL Lizenz / PART 2: Application for PART-FCL licence

Ich, _____ (Nachname, Vorname) beantrage hiermit eine PART-FCL Lizenz oder Berechtigung.
I, (last name, first name) hereby apply for a PART-FCL licence or rating.

Art der beantragten Lizenz: Private Piloten Lizenz - Flugzeuge **Keine**
Type of licence applied for: Private Pilot licence - Aeroplanes None

Beantrage Berechtigungen **SEP(L)** **MEP(L)** **Night Rating**
Rating's applied for

Inhaber einer Teil-FCL Lizenz **Ja** **Nein**
Holder of a PART-FCL licence

Bei Inhabern einer TEIL-FCL Lizenz
In case of holder of a PART-FCL Licence

- a) Lizenznummer der Teil-FCL Lizenz
Part-FCL licence number
- b) Art der Lizenz
Type of licence
- c) Staat der Ausstellung
State of licence issue

Haben Sie die EU-Prüfung für theoretische Kenntnisse oder die Flugausbildung, die theoretische Kenntnisprüfung oder die praktische Prüfung in einem anderen EU-Mitgliedstaat als diesem bestanden?
Have you passed the EU theoretical-knowledge or flight instruction, theoretical-knowledge examination or skill test in another EU Member State then this one?

Ja **Nein**

Falls Ja, in welchem Land
If yes, please indicate which country

Theorieprüfung *Theoretical Knowledge Examination:*
Flugausbildung *Flight instruction:*
Praktische Prüfung *Skill Test:*

Ich erkläre hiermit, dass ich keinen anderen Antrag bei einer anderen zuständigen Behörde eines Mitgliedstaates der EASA gestellt habe. Ich bin nicht Inhaber einer TEIL-FCL, TEIL-BFCL oder TEIL-SFCL in einem anderen Mitgliedstaat der EASA.

I hereby declare, that I have not submitted any other request to another competent authority of a Member State of EASA. I do not hold any PART-FCL, PART-BFCL or PART-SFCL in any other Member State of EASA.

Ich war zu keinem Zeitpunkt Inhaber einer Pilotenlizenz, eines Zeugnisses, einer Berechtigung, einer Genehmigung oder einer Bescheinigung mit demselben Geltungsbereich und derselben Kategorie, die in einem anderen Mitgliedstaat ausgestellt und dort widerrufen oder ausgesetzt wurde.

I have never held any personnel license, certificate, rating, authorization or attestation with the same scope and in the same category issued in another Member State which was revoked or suspended in any other Member State.

Ich habe alle erforderlichen Unterlagen eingereicht, damit mein Antrag berücksichtigt werden kann.
I have submitted all of the necessary paperwork for my application to be considered.

Ich erkläre hiermit, dass die in diesem Antragsformular gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen wahrheitsgemäß, vollständig und richtig sind. Mir ist bekannt, dass falsche Angaben zu einer lizenzrechtlichen Maßnahme führen kann.

I hereby declare that the information provided on this application form is true, complete and correct to the best of my belief and knowledge. If the information provided is not true, I am aware that this may lead to legal action under licensing law.

Ich erkläre hiermit durch meine Unterschrift, dass ich die FAA ermächtige, den Inhalt dieses Antrags anhand von Informationen aus meiner fliegerischen Akte zu überprüfen, die von der FAA in Übereinstimmung mit dem Privacy Act, unter Privacy Act System of Record, Aviation Record on Individuals, SORN 847, geführt wird.

I hereby declare, through my signature below, that I authorize the FAA to verify the contents of this applicant from information derived from my airmen record maintained by the FAA in accordance with the Privacy Act, under Privacy Act System of Record, Aviation Record on Individuals, SORN 847.

Unterschrift des Antragstellers und Datum
Signature of the applicant and Date of application

Anhänge / Attachments

a) Originale oder Kopien der:

FAA Pilotenlizenz *FAA pilot certificate*

Gültiges Tauglichkeitszeugnis (FAA und EU - Teil MED) *valid medical certificates (FAA and EU-Part MED)*

Reisepass oder gleichwertiges Ausweisdokument *passport or equivalent proof of identity*

Flugbuch zur Angabe weiterer relevanter Informationen, z. B. Flugerfahrung, letzte Flugüberprüfung, durchgeführte Ausbildung *Logbook to show other relevant information, e.g. experience, the last flight review, the training performed*

Formular für die praktische Prüfung *Skill test form*

b) Schriftliche Unterlagen zum Nachweis der jüngsten Flugerfahrung wie unter (11) angegeben *Written documentation to demonstrate the currency as stated in (11) above*

c) Alle anderen von der Luftfahrtbehörde angeforderten Unterlagen. *Any other documents as requested by the AA*

Ausgefüllte und unterschriebene Erklärung über laufende Ermittlungs- oder Strafverfahren (siehe unten) *Completed and signed declaration of ongoing investigation or criminal proceedings (see below)*

Aktuelle Auskunft aus dem Fahreignungsregister des Kraftfahrt-Bundesamtes *urrent information from the Driving Suitability Register of the Federal Motor Transport Authority (Kraftfahrt-Bundesamt)*

gültige Bescheinigung über die Feststellung Ihrer Zuverlässigkeit gemäß § 7 Absatz 1 Luftsicherheitsgesetz *valid certificate confirming your reliability according to § 7 Paragraph 1 Aviation Security Act*

Nachweis Sprechfunkzeugnis/ Nachweis ICAO-Sprachkenntnisse

Unrichtige Angaben können dazu führen, dass der Antragsteller von der Erteilung einer Lizenz für Luftfahrtpersonal, einer Berechtigung, einer Genehmigung oder einer Bescheinigung ausgeschlossen wird. Im Zweifelsfall sollte sich die zuständige Behörde an die zuständige Behörde des Mitgliedstaates wenden, in dem der Antragsteller zuvor Inhaber einer Lizenz, eines Befähigungszeugnisses, einer Berechtigung, einer Genehmigung oder einer Bescheinigung war, oder die FAA um weitere Informationen bitten.

Any incorrect information could disqualify the applicant from being granted a personnel licence, certificate, rating, authorisation or attestation. In case of doubts, the competent authority should contact the competent authority of the Member State where the applicant may have previously held any personnel licence, certificate, rating, authorisation or attestation or contact the FAA for any further information.

Ich versichere, dass ich strafrechtlich bisher nicht verurteilt worden bin. Strafrechtliche/Steuerrechtliche Ermittlungsverfahren gegen mich sind

I assure that have not been convicted of any criminal offences to date. Criminal/tax investigation proceedings give me are

nicht anhängig.
not pending.

bei folgender Staatsanwaltschaft/Gericht/Finanzamt _____
at the following public prosecutor's office/court/tax office

unter folgendem Aktenzeichen _____ anhängig.
pending under the following file number

Außerdem erkläre ich, dass eine mir erteilte Fahrerlaubnis nicht entzogen worden ist.
I also declare that a driver's license issued to me has not been revoked.

Ort, Datum *Place, date*

Unterschrift des Bewerbers *Signature of the applicant*

Merkblatt zur Erteilung einer EU Part-FCL PPL(A) auf Grundlage eines FAA Pilot Certificate

Allgemeines

Am 19.11.2020 wurde das bilaterale Abkommen zwischen der Europäischen Union und den Vereinigten Staaten von Amerika über die Zusammenarbeit bei der Regelung der Sicherheit der Zivilluftfahrt (BASA) um den Anhang 3 (Pilot Licensing) erweitert, um die Umschreibung von Pilotenlizenzen zu ermöglichen.

Mit Inkrafttreten der Technical Implementation Procedures - Licensing (TIP-L) zum 18.05.2021 zwischen der US-amerikanischen FAA und der EASA wurden nähere Einzelheiten zum Verfahren der Umschreibung geregelt. Der Geltungsbereich der TIP-L erstreckt sich dabei auf Pilotenlizenzen der Kategorie Flugzeuge.

Es ist zu beachten, dass die Erteilung einer EU-Part-FCL-Lizenz auf Grundlage eines FAA Pilot Certificate in Form einer Privatpilotenlizenz Flugzeuge PPL(A) erfolgt und lediglich die Klassenberechtigungen SEP(land) und MEP(land) berücksichtigt werden können. Darüber hinaus ist beim Vorliegen der in TIP-L genannten Anforderungen der Eintrag der Nachtflugberechtigung möglich. Andere Klassen- und Musterberechtigungen fallen nicht unter den Anwendungsbereich des TIP-L.

Antragstellung

Für die Erteilung einer EU-Part-FCL PPL(A) auf Grundlage eines FAA Pilot Certificate unter Anwendung der Regelungen des TIP-L ist vorstehendes Antragsformular zu verwenden.

Dem Antrag sind die im Antragsformular Teil 2 (Part 2) - Antrag auf eine Teil-FCL-Lizenz/Application for Part-FCL licence - aufgeführten erforderlichen Anlagen (Kopien der FAA Pilotenlizenz, Gültiges Tauglichkeitszeugnis (FAA und EU – Teil MED), Kopie Personalausweis oder Reisepass, Flugbuch zur Angabe weiterer relevanter Informationen (z.B.

Flugerfahrung, letzte Flugüberprüfung, durchgeführte Ausbildung), Formular für die praktische Prüfung, schriftliche Unterlagen zum Nachweis der jüngsten Flugerfahrung wie unter (11) angegeben) beizufügen.

Zu beachten ist, dass der Antrag in der Regel bereits vor Absolvierung der praktischen PPL(A)-Prüfung zu stellen ist, da der Flugprüfer für die Abnahme der praktischen Prüfung (inkl. der Demonstration der theoretischen Kenntnisse in den Fächern Luftrecht und Kommunikation) durch das Regierungspräsidium Darmstadt/Regierungspräsidium Kassel bestimmt wird.

Nur in den Fällen, in denen die Prüfung bereits in einem anderen EASA-Mitgliedstaat als der Bundesrepublik Deutschland absolviert wurde, ist der Antrag inkl. des Berichts des Prüfers (Skill test form) zu stellen.

Als „**Alle anderen von der Luftfahrtbehörde angeforderten Unterlagen/any other documents as requested by the AA**“ [siehe Antragsformular Teil 2/Part 2 Anhang/ Attachments: c)] sind folgende Nachweise einzureichen:

- aktuelle Auskunft aus dem Fahreignungsregister des Kraftfahrt-Bundesamtes (nicht älter als drei Monate); zu beantragen unter: <https://kba.de> -> Zentrale Register -> Fahreignungsregister
- gültige Bescheinigung über die Feststellung Ihrer Zuverlässigkeit gemäß § 7 Absatz 1 Luftsicherheitsgesetz; das Antragsformular mit weiteren Hinweisen erhalten Sie unter www.polizei.hessen.de (nach Luftsicherheitsgesetz suchen), sowie beim Polizeipräsidium Frankfurt, V 5 – Luftsicherheitsbehörde, Postfach 50 03 23, 60393 Frankfurt am Main (Link auf der Homepage Luftverkehr: <https://rp-kassel.hessen.de/wirtschaft-und-planung/verkehr/luftverkehr>)
- Deutsches Funksprechzeugnis oder Berechtigungsausweis zur Anerkennung von Flugfunkzeugnissen fremder Verwaltungen in Kopie. Den Berechtigungsausweis können Sie bei der Bundesnetzagentur beantragen.
- Nachweis ICAO-Sprachkenntnisse

Weiterhin wird zur Sicherstellung der Authentizität und Gültigkeit des FAA Pilot Certificate nach Antragseingang eine Lizenzbestätigung der FAA eingeholt.